

CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan
Julkaisupäivä: 4/08/2003 Päivitetty: 18/05/2017 Korvaa tiedotteen: 1/04/2016 Versio: 5.2

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1. Tuotetunniste

Tuotteen ryhmittely : Seokset
Tuotenimi : CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30
Tuotekoodi : 1425
Tuoteryhmä : Epäorgaanisten

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

1.2.1. Merkitykselliset tunnistetut käytöt

Pääasiallinen käyttö kategoria : Teolliseen käyttöön, Ammattikäyttöön, Kuluttajakäytöt
Erit. teolliseen/ammattimaiseen käyttöön : muu kuin laaja käyttö
käyttö suljetussa järjestelmässä
Sovellus- tai käyttötarkoituusluokka : Voiteluaineet ja lisäaineet

1.2.2. Käytöt, joita ei suositella

Muita tietoja ei ole saatavissa

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

WOLF OIL CORPORATION N.V.
Georges Gilliotstraat, 52
2620 Hemiksem - Belgia
T 0032 (0)3 870 00 00 - F 0032 (0)3 870 00 99
info@wolfoil.com

1.4. Hätäpuhelinnumero

Hätänumero : +32 14 58 45 45 (NL/EN/FR/DE)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Ei luokiteltu

Fysikaalis-kemialliset, terveyteen ja ympäristöön kohdistuvat haittavaikutukset

Muita tietoja ei ole saatavissa

2.2. Merkinnät

Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

EUH-lausekkeet : EUH210 - Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä

2.3. Muut vaarat

Muita tietoja ei ole saatavissa

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.1. Aineet

Ei sovellettavissa

3.2. Seokset

Nimi	Tuotetunniste	%	Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti
Perusöljy - täsmentämätön	(CAS-nro) 64742-55-8 (EY-nro) 265-158-7 (Indeksinumero) 649-468-00-3 (REACH-N:o) 01-2119487077-29	10 - 24,99	Asp. Tox. 1, H304
Zinc dialkyl dithiophosphate	(CAS-nro) 68649-42-3 (EY-nro) 272-028-3	1 - 2,49	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 2, H411
Ethoxylated nonylphenol	(CAS-nro) 9016-45-9 (EY-nro) 500-024-6	0,1 - 0,99	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411

CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

H-lausekkeet sanallisina: ks. kohta 16

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

- Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on hengitetty : Ei oleteta vaativan ensiapua.
Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on joutunut iholle : Pese iho huolellisesti saippualla ja vedellä.
Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on joutunut silmään : Silmäkosketuksen jälkeen huuhto heti puhtaalla vedellä 10-15 minuuttia.
Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on nieltä : Älä oksennuta. Huuhto suu. Hakeudu välittömästi lääkäriin.

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

- Oireet/vauriot hengitettynä : Merkittävää hengitysvaaraa ei ole odotettavissa ennakoiduissa normaaleissa käyttöolosuhteissa.
Oireet/vauriot ihokosketuksen seurauksena : Ihokosketus ei oletettavasti vaarallinen normaaleissa ennakoiduissa käyttöolosuhteissa.
Oireet/vauriot jouduttua silmiin : Silmäkosketus ei oletettavasti vaarallinen normaaleissa ennakoiduissa käyttöolosuhteissa.
Oireet/vauriot nieltynä : Nielemisen ei otaksuta aiheuttavan merkittävää vaaraa normaaleissa ennakoiduissa käyttöolosuhteissa.

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Muita tietoja ei ole saatavissa

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1. Sammutusaineet

- Soveltuvat sammutusaineet : Vesisumu. Vaahto. Jauhe. Sammutusjauhe.
Soveltumattomat sammutusaineet : Älä käytä suorasuihkua.

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Muita tietoja ei ole saatavissa

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

- Varotoimenpiteet tulipalon estämiseksi : Noudata varovaisuutta - Kemialli tulipalon.
Palontorjuntaa koskevat ohjeet : Jäähdytä säiliöitä vesisuihkulla tai -sumulla.
Suojavarusteet sammutettaessa tulipaloa : Älä mene paloalueelle ilman kunnollista suojavarustusta hengityksensuojain mukaan lukien.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

6.1.1. Muu kuin pelastushenkilökunta

- Suojaimet : Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

6.1.2. Pelastushenkilökunta

- Suojaimet : Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Estä pääsy viemäriin ja vesistöön. Ilmoita viranomaisille, jos tuote pääsee viemäriin tai vesistöön.

6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

- Suojarakenteet : Rajoita ja poista suuri maavuoto sekoittamalla inerttiin raemaiseen aineeseen.
Puhdistusmenetelmät : Puhdista. Imeytä nestemäinen vuoto imukykyiseen materiaaliin hiekkään, sahanpuruun, piimaahan.
Muut tiedot : Vuotoalue voi olla liukas. Käytä sopivia jätesäiliöitä.

6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Muita tietoja ei ole saatavissa

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

- Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet : Vältä kaikkea tarpeetonta altistusta. Yleensä tarvitaan sekä paikallinen poistotuuletus että huoneen yleistuuletus.
Käsittelylämpötila : < 40 °C
Hygieniaoimenpiteet : Pese kädet ja muut altistetut alueet miedolla saippualla ja vedellä ennen ruokailua, juontia, tupakointia ja työpaikalta lähtöä.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

- Varastointilämpötila : < 40 °C
Varastointialue : Varastoi kuivassa, viileässä, hyvin tuuletetussa paikassa.

CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

7.3. Erityinen loppukäyttö

Muita tietoja ei ole saatavissa

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

Lisätiedot : 5 mg/m³ öljyn höyryille (TWA, 8h-työpäivä) suositeltava, pohjautuu ACGIH TLV (analyysi pohjautuen US NIOSH Metodiin 5026, NIOSH Analyttisten metodien käyttöohje, 3 painos).

8.2. Altistumisen ehkäiseminen

Henkilönsuojaimet:

Suojalasit. Käsineet.

Käsien suojaus:

Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. Nitrilikumi (NBR) /

Ihonsuojaus:

Ennakoiduissa normaaleissa käyttöolosuhteissa ei suositella mitään erikoisvaatetusta / ihon suojausvarusteita.

Hengityksensuojain:

Erityisiä hengityksensuojalaitteita ei suositella normaaleissa olosuhteissa kun tuuletus on riittävä.



KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	: Neste
Olomuoto	: Öljyinen neste.
Väri	: Kellanuskea.
Haju	: Luonteenomainen.
Hajukynnys	: Tietoja ei saatavilla
pH	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen haihtumisnopeus (butyyliasetaattiin=1)	: Tietoja ei saatavilla
Sulamispiste	: Tietoja ei saatavilla
Jähmettymis-/jäätymispiste	: Tietoja ei saatavilla
Kiehumispiste	: Tietoja ei saatavilla
Leimahduspiste	: > 200 °C @ ASTM D92
Itsesyttymislämpötila	: Tietoja ei saatavilla
Hajoamislämpötila	: Tietoja ei saatavilla
Syttyvyys (kiinteä, kaasu)	: Tietoja ei saatavilla
Höyrynpaine	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen höyryntiheys 20 °C:n lämpötilassa	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen tiheys	: Tietoja ei saatavilla
Tiheys	: 869 kg/m ³ @ 15°C
Liukoisuus	: Niukkaliukoinen, tuote jää veden pinnalle.
Log Pow	: Tietoja ei saatavilla
Viskositeetti, kinemaattinen	: 72 mm ² /s @ 40°C
Viskositeetti, dynaaminen	: Tietoja ei saatavilla
Räjähtävät ominaisuudet	: Tietoja ei saatavilla
Hapettavat ominaisuudet	: Tietoja ei saatavilla
Räjähdyksärajo-arvot	: Tietoja ei saatavilla

9.2. Muut tiedot

Muita tietoja ei ole saatavissa

CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1. Reaktiivisuus

Ei normaalioloissa.

10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Vakaa normaaliolosuhteissa.

10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei normaalioloissa.

10.4. Vältettävät olosuhteet

Tietoja ei saatavilla.

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Vahvat hapettimet. hapot. Emäksiä.

10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei normaalioloissa.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys : Ei luokiteltu

Zinc dialkyl dithiophosphate (68649-42-3)	
LD50 suun kautta, rotta	2230 mg/kg
LD50 ihon kautta, rotta	> 2000 mg/kg
Ethoxylated nonylphenol (9016-45-9)	
LD50 suun kautta, rotta	1310 mg/kg
LD50 ihon kautta, kani	2120 mg/kg
Perusöljy - täsmentämätön (64742-55-8)	
LD50 suun kautta, rotta	> 5000 mg/kg
LD50 ihon kautta, kani	> 3000 mg/kg

Ihosyövyttävyyso/hoärsytys : Ei luokiteltu

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys : Ei luokiteltu (Saatavilla on laimennuksen testitiedot, joita voidaan soveltaa seoksessa olevaan ZDDP:iin. Tuotetta, joka sisältää 15,4% of ZDDP:a, testattiin silmien ärsytystä mittaavissa in vivo -tutkimuksissa(OECD405). 24 tunnin havaintopisteessä voitiin havaita lievää punoitusta ja sidekalvojen turvotusta, mutta ne olivat täysin hävinneet 48 tunnin havaintopisteessä. Ärsytyksestä ei merkitty ylös muita merkkejä 7 päivän havaintojakson aikana. Nämä testitiedot vahvistavat, että kun seoksessa on <15% (w/w) ZDDP:ia, seos ei vastaa luokittelukriteerejä haittaluokituksille "Eye Dam. 1, H318; Eye Irrit. 2, H319 tai Skin Irrit. 2, H315 CLP-määreiden mukaisesti.)

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen : Ei luokiteltu

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset : Ei luokiteltu

Syöpää aiheuttavat vaikutukset : Ei luokiteltu

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset : Ei luokiteltu

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen : Ei luokiteltu

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen : Ei luokiteltu

Aspiraatiovaara : Ei luokiteltu

CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30	
Viskositeetti, kinemaattinen	72 mm ² /s @ 40°C

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1. Myrkyllisyys

Muita tietoja ei ole saatavissa

12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30	
Pysyvyys ja hajoavuus	Ei liukene veteen, joten hyvin heikosti biologisesti hajoava.
Zinc dialkyl dithiophosphate (68649-42-3)	
Pysyvyys ja hajoavuus	Not readily biodegradable.

CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

12.3. Biokertyvyys

Muita tietoja ei ole saatavissa

12.4. Liikkuvuus maaperässä

Muita tietoja ei ole saatavissa

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Muita tietoja ei ole saatavissa

12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Muita tietoja ei ole saatavissa

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

Lisätiedot : Hävitä turvallisella tavalla paikallisia/kansallisia määräyksiä noudattaen.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

ADR/RID/IMDG/IATA/ADN:n mukaan

14.1. YK-numero

YK-nro (ADR) : Ei sovellettavissa
YK-nro (IMDG) : Ei sovellettavissa
YK-nro (IATA) : Ei sovellettavissa
YK-nro (ADN) : Ei sovellettavissa
YK-nro (RID) : Ei sovellettavissa

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi (ADR) : Ei sovellettavissa
Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi (IMDG) : Ei sovellettavissa
Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi (IATA) : Ei sovellettavissa
Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi (ADN) : Ei sovellettavissa
Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi (RID) : Ei sovellettavissa

14.3. Kuljetuksen vaaraluokka

ADR

Kuljetuksen vaaraluokka (ADR) : Ei sovellettavissa

IMDG

Kuljetuksen vaaraluokka (IMDG) : Ei sovellettavissa

IATA

Kuljetuksen vaaraluokka (IATA) : Ei sovellettavissa

ADN

Kuljetuksen vaaraluokka (ADN) : Ei sovellettavissa

RID

Kuljetuksen vaaraluokka (RID) : Ei sovellettavissa

14.4. Pakkausryhmä

Pakkausryhmä (ADR) : Ei sovellettavissa
Pakkausryhmä (IMDG) : Ei sovellettavissa
Pakkausryhmä (IATA) : Ei sovellettavissa
Pakkausryhmä (ADN) : Ei sovellettavissa
Pakkausryhmä (RID) : Ei sovellettavissa

14.5. Ympäristövaarat

Ympäristölle vaarallinen : Ei
Merta saastuttava aine : Ei
Muut tiedot : Muita tietoja ei ole saatavissa

CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

- Maakuljetus

Tietoja ei saatavilla

- Merikuljetukset

Tietoja ei saatavilla

- Ilmakuljetus

Tietoja ei saatavilla

- Jokikuljetukset

Tietoja ei saatavilla

- Rautatiekuljetus

Tietoja ei saatavilla

14.7. Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovellettavissa

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

15.1.1. EU-säännökset ja määräykset

Ei sisällä REACH-asetuksen XVII liitteen mukaisesti rajattuja tuotteita

Ei sisällä REACH-ehdokasaineita

Ei sisällä REACH-liitteessä XIV luetteloituja aineita

15.1.2. Kansalliset määräykset

Saksa

Viittaus VwVwS-liitteeseen : Saksalainen vaarallisuusluokka vesistölle (WGK) 2, vesivaarallinen (Luokitus VwVwS:n 4. liitteen mukaisesti)

Liittovaltion päästövalvontaa koskevan lain toimeenpanoa koskeva 12. säädös - 12.BImSchV : Ei kuulu 12. BImSchV (päästöiltä suojelemista koskeva asetus) -asetuksen piiriin

Alankomaat

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Zinc dialkyl dithiophosphate, Perusöljy - täsmentämätön on sisällytetty luetteloon

SZW-lijst van mutagene stoffen : Zinc dialkyl dithiophosphate, Perusöljy - täsmentämätön on sisällytetty luetteloon

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Aineosia ei ole sisällytetty luetteloon

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Aineosia ei ole sisällytetty luetteloon

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Aineosia ei ole sisällytetty luetteloon

15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

KOHTA 16: Muut tiedot

Osoitus muutoksesta:

Kohta	Changed item	Muutos	Huomautukset
1	Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti	Muokattu	
3.2	Koostumus ja tiedot aineosista	Muokattu	

Lyhenteet ja akronyymit:

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
TWA: Time Weighted Average
TLV: Threshold Limit Value
ASTM: American Society for Testing and Materials
ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route
RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
IMDG: International Maritime Dangerous Goods

CHAMPION S.T.O.U FARM 10W30

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association
	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects
	ATE: acute toxicity estimate
	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects
	EC50: concentration producing 50% effect

Muut tiedot : Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa olevat tiedot on hankittu lähteistä, joiden uskomme olevan luotettavia. Mutta tiedot on kuitenkin annettu ilman takuuta siitä, että ne ovat tarkkoja tai oikeita. Käsiteltäessä, säilytettäessä, käytettäessä ja hävitettäessä vallitsevat olosuhteet tai toimenpiteissä käytetyt menetelmät eivät ole hallinnassamme, eikä meille ehkä ole annettu niistä mitään tietoja. Tästä ja muista syistä emme ole vastussa ja luovomme täysin vastuusta tämän tuotteen käsittelyn, säilytyksen, käytön tai hävityksen yhteydessä tapahtuneesta menetyksestä, vahingosta tai niistä aiheutuneista kustannuksista. Tämä käyttöturvallisuustiedote on valmistettu ja sitä tulee käyttää ainoastaan tälle tuotteelle. Jos tuotetta käytetään jonkin muun tuotteen aineosana, on mahdollista, että tässä annettuja käyttöturvallisuustietoja ei voida soveltaa.

H- ja EUH-lausekkeiden koko teksti:

Aquatic Chronic 2	Vaarallisuus vesiympäristölle – krooninen vaara, kategoria 2
Asp. Tox. 1	Aspiraatiovaara, Kategoria 1
Eye Dam. 1	Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, vaarakategoria 1
Eye Irrit. 2	Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, vaarakategoria 2
Skin Irrit. 2	Ihosoövyttävyyden/ihonärsytys, vaarakategoria 2
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin
H315	Ärsyttää ihoa
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä
H411	Myrkyllistä vesieläimille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia
EUH210	Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä

KTT EU (REACH liite II)

Tiedot perustuvat nykyisiin tietoihimme. Käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat yhdenmukaisia kemikaaliturvallisuusraportissa annettujen tietojen kanssa sillä edellytyksellä, että ne ovat olleet käytettävissä käyttöturvallisuustiedotetta laadittaessa (katso päivitys- ja versio päivä)